

## Zmluva o výpožičke zbierkových predmetov

uzatvorená podľa ust. § 659 a násl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, v súlade s ust. § 12 ods. 3 zákona č. 206/2009 Z.z. o múzeách a galériách a o ochrane predmetov kultúrnej hodnoty a o zmene a doplnení zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov v znení jeho neskorších zmien a doplnkov, Výnosom MK SR č. MK-2544/2015-110/11648 o podrobnostiach vykonávania základných odborných činností v múzeách a v galériách a o evidencii predmetov kultúrnej hodnoty v platnom znení

### ZMLUVNÉ STRANY

#### Požičiavateľ:

Právna forma:  
Štatutárny orgán:  
Sídlo:  
Zástupca oprávnený konať  
vo veciach zmluvných:  
Zodpovedný zamestnanec vo  
veciach realizácie zmluvy:  
Bankové spojenie:  
Číslo účtu:  
IČO:  
DIČ:  
Kontakty:

**Slovenské národné múzeum – Múzeum židovskej kultúry v Bratislave**  
osvedčuje právo konať na základe Rozhodnutia MK SR č. MK-4541/2017-110/15225 o vydaní úplného znenia zriaďovacej listiny Slovenského národného múzea zo dňa 10. októbra 2017 v znení Rozhodnutia MK SR č. MK-2493/2019-110/3868 zo dňa 14. marca 2019

príspevková organizácia  
Mgr. Branislav Panis, generálny riaditeľ SNM  
Vajanského nábr. 2, P. O. BOX 13, 810 06 Bratislava 16

Prof. PhDr. Pavol Mešťan, DrSc., riaditeľ SNM-MŽK

Mgr. Andrea Demeterová  
Štátna pokladnica  
IBAN: SK39 8180 0000 0070 0024 3872

00164721

2020603068

Židovská 17, P. O. BOX 13, 810 06 Bratislava 16

(ďalej len „požičiavateľ“)

#### Vypožičiavateľ:

Sídlo:  
Právna forma:  
  
Zriaďovateľ:  
Štatutárny zástupca:  
IČO:  
DIČ:  
Bankové spojenie:  
Číslo účtu:  
Zodpovedný zamestnanec vo  
veciach realizácie zmluvy:  
Funkcia:  
Kontakty:

**Oravské múzeum Pavla Országha Hviezdoslava v Dolnom Kubíne**  
Hviezdoslavovo nám. č. 1692/7, 026 01 Dolný Kubín  
Zriaďovateľská listina vydaná Žilinským samosprávnym krajom č. 2002/81 zo dňa 1.4.2002

Žilinský samosprávny kraj, ul. Komenského 48, 011 09 Žilina

PaedDr. Mária Jagnešáková, riaditeľka múzea

36 145 106

2021437913

Štátna pokladnica

IBAN: SK40 8180 0000 0070 0048 1213

Mgr. Daša Korytárová Lofajová, PhD  
historik

[E-mail: literarne@oravskemuzeum.sk](mailto:literarne@oravskemuzeum.sk)

Tel.: 043/5864780

(ďalej len „vypožičiavateľ“)

### Článok I. Predmet zmluvy

1. Požičiavateľ sa zaväzuje prenechať bezodplatne na dočasné užívanie predmety (ďalej len „veci“) zo zbierkového fondu požičiavateľa SNM – Múzea židovskej kultúry v Bratislave v počte **28 kusov** podľa Prílohy č. 1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

2. Zmluvné strany prehlasujú, že veci sú nepoškodené a spôsobilé na dočasné užívanie podľa článku II. tejto zmluvy.

## **Článok II. Účel výpožičky**

1. Veci, vyšpecifikované v čl. I. bod 1 tejto zmluvy sa vypožičávajú za účelom: výstavy Tibor Spitz - Holokaust.
2. Zmena účelu je neprístupná.

## **Článok III. Doba výpožičky**

1. Zmluvné strany sa dohodli na dobe výpožičky v čase od 22. 7. 2019 do 27. 10. 2019.
2. Vypožičiavateľ je povinný vrátiť veci v posledný deň výpožičky.
3. Požičiavateľ si vyhradzuje právo požadovať vrátenie vecí pred skončením doby výpožičky, ak ich potrebuje pre svoje účely, alebo ak ich vypožičiavateľ užíva v rozpore s bodom 1. článku II. a článku V. tejto zmluvy a to do 10 kalendárnych dní odo dňa doručenia výzvy o vrátení vecí.

## **Článok IV. Podmienky výpožičky**

1. Vypožičiavateľ sa zaväzuje veci užívať súlade s ustanoveniami tejto zmluvy.
2. Vypožičiavateľ je povinný
  - a) vykonať a zabezpečiť všestranné bezpečnostné opatrenia pri premiestňovaní a dočasnom odbornom umiestnení a prístupňovaní tak, aby nedošlo k poškodeniu, zničeniu, zámene, strate alebo odcudzeniu vecí,
  - b) zabezpečiť optimálne klimatické, svetelné a bezpečnostné podmienky v priestore dočasného užívania vecí,
  - c) zabezpečiť ochranu údajov, týkajúcich sa dočasného uloženia a manipulácie s vecou,
  - d) zamedziť nedovolenej manipulácii s vecou,
  - e) vrátiť veci bez konzervátorských, preparátorských a reštauračných zásahov, ak nebolo písomne dohodnuté inak,
  - f) oznámiť požičiavateľovi každú zmenu, ohrozenie, poškodenie alebo stratu vecí.
3. V prípade, ak hrozí vznik škody, je povinný uskutočniť ihneď nevyhnutné opatrenia na zabránenie vzniku škôd, príp. ak ku škode došlo, zistiť, resp. objasniť príčinu poškodenia, pôvodcu a výšku vzniknutej škody.
3. Vypožičiavateľ zodpovedá požičiavateľovi za všetky vzniknuté škody (krádež, stratu, zničenie a za iné poškodenie vecí), ktoré vznikli na veci počas doby výpožičky. Ak dôjde k poškodeniu alebo znehodnoteniu predmetu výpožičky podľa čl. I tejto zmluvy, je vypožičiavateľ povinný uhradiť škodu v rozsahu určenom požičiavateľom. Náhrada škody pozostáva z nákladov na reštaurovanie a z príslušnej hodnoty veci a môže dosiahnuť maximálne výšku stanovenej poisťovnej zmluvy. V prípade straty, zničenia alebo odcudzenia predmetu podľa čl. I tejto zmluvy je vypožičiavateľ povinný uhradiť vzniknutú škodu v plnej výške. Poškodená vec ostáva majetkom požičiavateľa.
4. Vypožičiavateľ je povinný umožniť požičiavateľovi kontrolu podmienok výpožičky počas celej doby výpožičky.
5. Záväzky a povinnosti vypožičiavateľa podľa bodu 1 a 2 tohto článku plynú odovzdaním a prevzatím vecí na základe potvrdenia Protokolu o odovzdaní zbierkových predmetov na dočasné užívanie a končia vrátením na základe potvrdenia Protokolu o vrátení zbierkových predmetov dočasne užívaných v prílohe č. 2 a prílohe č. 3, ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
6. Požičiavateľ dodá vypožičiavateľovi diapozitívy, príp. fotografie vypožičaných vecí za účelom reprodukovania v katalógu výstavy a pre účely propagácie výstavy na náklady vypožičiavateľa. Vypožičiavateľ je povinný uviesť, že reprodukované dielo/vec pochádza zo zbierkového fondu Slovenského národného múzea – Múzea židovskej kultúry v Bratislave. Uverejňovanie vecí vo filme, v televízii, na iné účely ako na propagáciu výstavy je možné len s vopred udeleným písomným súhlasom požičiavateľa.

Vypožičiavateľ je povinný zabezpečiť, aby sa žiadne reprodukcie vecí nevyhotovovali treťou osobou na komerčný účel.

7. Vypožičiavateľ sa zaväzuje, že dodá požičiavateľovi bezodplatne a bez vyzvania najmenej 1 ks katalógu, pozvánku, plagát, resp. iné tlačoviny, ktoré vypožičiavateľ vydá pri príležitosti výstavy do 5 kalendárnych dní po ich vydaní.

## **Článok V. Osobitné ustanovenia**

1. Požičiavateľ je kedykoľvek oprávnený bez ujmy na svojich prípadných ďalších nárokoch voči vypožičiavateľovi vyžiadať si veci zo závažných dôvodov späť. Vypožičiavateľ znáša náklady na predčasnú prepravu vecí späť k prenajímateľovi v plnom rozsahu. Závažnými dôvodmi sú najmä:
  - a) každé porušenie povinností vypožičiavateľa vyplývajúce z tejto zmluvy,
  - b) každé ohrozenie alebo zanedbanie starostlivosti vypožičiavateľa o veci, ktoré sú predmetom výpožičky v zmysle tejto zmluvy,
  - c) každé použitie v rozpore s touto zmluvou, najmä postúpenie vecí tretím osobám.
2. Všetky náklady a výdavky súvisiace s prepravou vecí, ktoré sú predmetom výpožičky od požičiavateľa k vypožičiavateľovi a späť znáša v plnom rozsahu vypožičiavateľ.
3. Vypožičiavateľ je povinný poistiť veci počas prepravy na poistnú sumu, ktorú uvedie požičiavateľ spôsobom „z kĺnca na kĺnec“, pričom uvedené je vypožičiavateľ povinný preukázať najneskôr do okamihu prevzatia vecí, predmetu výpožičky, inak je požičiavateľ oprávnený okamžite od tejto zmluvy odstúpiť.
4. Požičiavateľ si voči vypožičiavateľovi vyhradzuje právo určiť spôsob a podmienky prepravy vecí, ktoré sú predmetom výpožičky.
5. Všetky náklady, výdavky a poplatky spojené so vznikom a realizáciou tejto zmluvy hradí vypožičiavateľ.
6. Ak má vypožičiavateľ uzatvorenú všeobecnú poistnú zmluvu na svoj majetok, ktorej poistné krytie zahŕňa aj predmety kultúrnej hodnoty a zbierkové predmety vypožičané od iných právnických osôb a fyzických osôb, predloží požičiavateľovi osvedčenú kópiu tejto zmluvy najneskôr pri podpise tejto zmluvy.

## **Článok VI. Všeobecné a záverečné ustanovenie**

1. Vzťahy zmluvných strán, ktoré nie sú upravené v tejto zmluve sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, zákona č. 206/2009 Z.z. v znení neskorších predpisov a ďalšími ustanoveniami príslušných právnych predpisov SR.
2. V prípade nesplnenia podmienok uvedených v tejto zmluve zo strany vypožičiavateľa, je požičiavateľ oprávnený od tejto zmluvy okamžite odstúpiť. Odstúpenie nadobúda účinnosť dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení druhej zmluvnej strany. Odstúpením nie je dotknutý nárok požičiavateľa na náhradu škody.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory, ktoré vzniknú v súvislosti s plnením podľa tejto zmluvy, budú riešiť predovšetkým vzájomným rokovaním a dohodou. V prípade, že sa nepodarí nájsť v danom spore vyhovujúce riešenie, bude vec riešiť vecne a miestne príslušný súd Slovenskej republiky.
4. Zmeniť alebo doplniť obsah tejto zmluvy je možné len formou očíslovaných písomných dodatkov, ktoré nadobudnú platnosť podpisom oprávnených zástupcov oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
5. Zmluvné strany súhlasia so zverejnením plného znenia tejto zmluvy v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
6. Zmluva je vyhotovená v 4 rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých každá zmluvná strana dostane dve vyhotovenia.
7. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky v zmysle § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

8. Zmluvné strany vyhlasujú, že táto zmluva je prejavom ich slobodnej vôle a vážnej vôle. S jej obsahom bez výhrad súhlasia a na znak súhlasu ju podpisujú a zároveň deklarujú, že ju neuzavreli v tiesni alebo za nevhodných podmienok.

V Bratislave, dňa 13. 5. 2019

.....  
Prof. PhDr. Pavol Mešťan, DrSc.  
riaditeľ  
SNM – Múzeum židovskej kultúry  
**požičiavateľ**

.....  
PaedDr. Mária Jagnešáková  
riaditeľka Oravského múzea  
P. O. Hviezdoslava v Dolnom Kubíne  
**vypožičiavateľ**